



## Comune di Modena

Settore Politiche Sociali, Sanitarie e per l'Integrazione  
Servizio gestione Servizi diretti e indiretti

Modena, 13/12/2018  
Prot. n. 202765/07.09/6

All'attenzione di Gloria Bocchini  
al Servizio Politiche per l'Integrazione sociale, il contrasto alla povertà e terzo settore  
All'attenzione di Gisberto Cornia  
AI RRAP  
All'UIEPE

**Oggetto:** Schede fabbisogni - Piano 2019-2020 di INTERVENTI ORIENTATIVI E  
FORMATIVI PER L'INCLUSIONE SOCIO-LAVORATIVA DELLE PERSONE IN  
ESECUZIONE PENALE – Anno 2019

Con la presente si trasmette la documentazione richiesta relativa all'oggetto.  
Cordiali saluti

La Dirigente del Servizio  
Dott.ssa Annalisa Righi

Via Galaverna, 8 - 41123 Modena  
tel. 059 2032887 fax 059 2032703  
[servizi.diretti.indiretti@comune.modena.it](mailto:servizi.diretti.indiretti@comune.modena.it)



REGIONE EMILIA-ROMAGNA ( r\_emirot )  
Giunta ( AOO\_EMR )  
PG/2018/0743820 del 14/12/2018 11:15:24



**COMUNE DI MODENA**

Settore Politiche Sociali,  
Sanitarie e per l'Integrazione

PG. 201700 del 13/12/18

Cl. 07-09 Fasc. 6

De murtas

CI



*Ministero della Giustizia*

DIPARTIMENTO PER LA GIUSTIZIA MINORILE E DI COMUNITÀ  
UFFICIO INTERDISTRETTUALE DI ESECUZIONE PENALE ESTERNA PER L'EMILIA ROMAGNA E LE MARCHE  
UFFICIO LOCALE DI ESECUZIONE PENALE ESTERNA DI MODENA

Protocollo n. 878 del 13/12/2018

All'Ufficio Gestione Politiche sociali sanitarie per l'integrazione  
COMUNE di MODENA  
[casellaistituzionale046@cert.comune.modena.it](mailto:casellaistituzionale046@cert.comune.modena.it)

Alla cortese att.ne Dott.ssa Rita Bondioli [[rita.bondioli@comune.modena.it](mailto:rita.bondioli@comune.modena.it)]

Dott.ssa Maria Grazia Demurtas  
[maria.grazia.demurtas@comune.modena.it](mailto:maria.grazia.demurtas@comune.modena.it)

e p. c.  
Alla Direzione UIEPE BOLOGNA

Oggetto: Programmazione pluriennale "Piano 2019-2020 - Interventi orientativi e formativi per l'inclusione socio-lavorativa delle persone in esecuzione penale  
Ritrasmissione relazione Prot. N. 831 del 27/11/18 e nota Prot. 866 del 11/12/2018  
Precisazione bisogni formativi/lavorativi utenti UEPE MODENA

Con la presente si ritrasmettono le note indicate in oggetto e prodotte da questo Ufficio in riferimento alla rilevazione dei bisogni formativi/lavorativi degli utenti in carico allo scrivente Ufficio.

Nello specifico, per quanto riguarda l'individuazione dei bisogni formativi per l'anno 2019, considerato che l'utenza dell'Ufficio per la quale si sono ipotizzati tali percorsi formativi si caratterizza per provenienza straniera, bassa scolarità ( prevalentemente scuola media ) ed un modesto livello di professionalizzazione, si propongono percorsi formativi spendibili nel territorio di Modena, nei seguenti settori:

- **Pulizia e manutenzione degli ambienti** ( ipotesi di inserimento in aziende di pulizie );
- Formazione di operatori esperti nel settore della **meccanica**, della **termoidraulica** e nel settore **elettrico** ( formazione di elettricisti ).

Cordiali saluti

Il Direttore

*Monica Righi*  
Dott.ssa Monica Righi



REGIONE EMILIA-ROMAGNA ( r\_emiro )

Giunta ( AOO\_EMR )

allegato al PG/2018/0743820 del 14/12/2018 11:15:24





# Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO PER LA GIUSTIZIA MINORILE E DI COMUNITÀ  
UFFICIO INTERDISTRETTUALE DI ESECUZIONE PENALE ESTERNA PER L'EMILIA ROMAGNA E LE MARCHE  
UFFICIO LOCALE DI ESECUZIONE PENALE ESTERNA DI MODENA

Protocollo n. 831 del 27/11/2018

Rif. nota n. 4859 del 20/11/2018

ⓐ Alla Direzione dell'Ufficio Interdistrettuale  
di  
Esecuzione penale esterna di  
BOLOGNA

Al Responsabile CLEPA  
c/o COMUNE di MODENA

ⓐ [casellaistituzionale046@cert.comune.modena.it](mailto:casellaistituzionale046@cert.comune.modena.it) *all*

Cortese att.ne Dott.ssa Bondioli e Dott.ssa Demurtas

**Oggetto:** Riscontro nota 4859 del 20/11/2018 avente per oggetto la programmazione pluriennale "Piano 2019-2020 – Interventi orientativi e formativi per l'inclusione socio-lavorativa delle persone in esecuzione penale"  
Trasmissione riscontro rilevazione fabbisogni formativi/lavorativi territorio di Modena

In riferimento alla richiesta di codesto UIEPE, riferita alla tematica indicata in oggetto, si comunica che questo Ufficio non è in grado di effettuare una valutazione dei risultati relativi agli anni 2017/2018 poiché, lo scorso anno, non sono stati attivati tirocini formativi nel territorio della Provincia di Modena ( un solo Ente aveva presentato la propria candidatura ma non è stato approvato il progetto presentato ).

Pertanto, le valutazioni che di seguito si riportano, si riferiscono agli anni 2016/2017 nel corso dei quali, l'Ufficio di Modena ha partecipato al progetto di inclusione sociale attraverso l'Agenzia formativa "ForModena", progettazione che ha visto coinvolte 8 persone attraverso progetti composti da una prima fase teorico formativa, seguita da una seconda fase, di stage nelle aziende ( settore dei servizi alla persona, servizi ambientali, attività di pulizia degli ambienti + altro ).

Le persone selezionate, la cui posizione giuridica afferiva alle fattispecie dell'affidamento in prova al servizio sociale, della detenzione domiciliare e della misura cautelare degli arresti domiciliari, erano prevalentemente uomini ( sola una donna e' stata coinvolta nel progetto ), principalmente stranieri, con bassa scolarizzazione ( scuola elementare e media ) e scarsa professionalizzazione.



Alla formazione teorica i soggetti coinvolti hanno preferito l'addestramento pratico apprezzato, nonostante la brevità dell'esperienza fruita.

Per quanto l'individuazione di bisogni riguardanti l'anno 2019, si formulano le valutazioni che seguono, valutazioni che si intendono sottoporre all'attenzione degli interlocutori coinvolti nel progetto, al fine di migliorarne le opportunità offerte:

- si propone di ridurre l'arco temporale fra la fase teorica e pratica, affinché le persone coinvolte si sentano vincolate al progetto;
- si propone la preventiva ed anticipata definizione della sede sia della fase teorica che degli stage, per anticipare le richieste di autorizzazione all'Autorità Giudiziaria competente;
- si auspica che gli stage vengano realizzati in realtà aziendali e non, principalmente, in cooperative sociali ove risulta successivamente molto difficile poter attivare percorsi di assunzione degli stagisti;
- si suggerisce la ricerca e la successiva attivazione di attività formative e di tirocini nelle posizioni professionali richieste dal mercato del lavoro e dalle aziende del territorio;
- si propone il decentramento sul territorio dei percorsi formativi attivati, per favorire la gestione di azioni di politica attiva del lavoro, secondo la particolarità delle singole zone.

Per l'anno 2019 l'UEPE di Modena richiede l'attivazione di 8/10 percorsi di formazione lavoro rivolti sia a persone *in esecuzione penale/misura di sicurezza*, che a *soggetti ammessi alla sanzione della messa alla prova*. Nello specifico, le persone ad oggi segnalabili, sono le seguenti: 6 affidati in prova al servizio sociale, 3 dei quali con affidamento terapeutico, 1 libero vigilato e 3 ammessi alla sanzione della messa alla prova.

I soggetti individuati attualmente, quali possibili candidati dei progetti di cui sopra, sono prevalentemente stranieri ( 8 stranieri/ 2 italiani ) con problematiche relative al permesso di soggiorno mancante/scaduto/non rinnovabile.

I candidati individuati hanno un'età compresa nella fascia 23/35 anni, pressoché tutti titolari di licenza media, ma con scarsa professionalizzazione.

Ad avviso di questo Ufficio, i percorsi attivati, per essere efficaci, dovrebbero prevedere una pre-valutazione delle competenze ed una successiva verifica delle abilità/capacità acquisite.

Come già sopra rappresentato, si propone che i tempi di realizzazione delle varie fasi del progetto siano ravvicinati e compattati in un massimo di 4/6 mesi in modo da evitare impegni lunghi e vincolanti anche rispetto alla ricerca di effettive e remunerate opportunità lavorative.

Preme rappresentare come le aspettative delle persone in esecuzione penale siano di percepire, nell'immediato, un riconoscimento economico anche per l'attività formativa svolta poiché si tratta di soggetti che vivono in ambiente esterno e che, frequentemente, devono farsi carico della gestione degli alloggi in cui vivono e del mantenimento dei loro congiunti, soprattutto se minori.

Quindi, si sottolinea come gli utenti dell'UEPE aspirino all'acquisizione di competenze spendibili nella ricerca del lavoro ed inoltre, auspicano che il percorso intrapreso non si interrompa al termine del tirocinio, ma che venga arricchito di azioni volte alla ricerca di occupabilità.



Infine, si reputa utile che, in accordo con l'Ufficio Gestione Politiche sociali e sanitarie per l'integrazione del Comune di Modena, si possano attivare interventi di sostegno ai percorsi formativi che si andranno ad attivare, attraverso contributi volti a sostenere ad esempio, il pagamento dei mezzi di trasporto per raggiungere la sede formativa e/o lavorativa ed il consumo dei pasti.

Cordiali saluti

Il Direttore -  
Dott.ssa Monica Righi



REGIONE EMILIA-ROMAGNA ( r\_emiro )  
Giunta ( AOO EMR )  
allegato al PG/2018/0743820 del 14/12/2018 11:15:24







# Ministero della Giustizia

DIPARTIMENTO PER LA GIUSTIZIA MINORILE E DI COMUNITÀ  
UFFICIO INTERDISTRETTUALE DI ESECUZIONE PENALE ESTERNA PER L'EMILIA ROMAGNA E LE MARCHE  
UFFICIO LOCALE DI ESECUZIONE PENALE ESTERNA DI MODENA

Protocollo n. 866 del 11/12/2018

Al Responsabile CLEPA  
c/o COMUNE di MODENA

[casellaistituzionale046@cert.comune.modena.it](mailto:casellaistituzionale046@cert.comune.modena.it)

Cortese att.ne Dott.ssa Bondioli e Dott.ssa Demurtas

E p.c. Alla Direzione dell'Ufficio  
Interdistrettuale di  
Esecuzione penale esterna di  
BOLOGNA

**Oggetto:** Integrazione nota ULEPE Prot. 831 del 27/11/2018  
Invio schede relative a popolazione in esecuzione penale esterna  
Provincia di Modena al 31/10/2018

Ad integrazione della nota indicata in oggetto, relativa alla trasmissione schede rilevazione fabbisogni formativi/lavorativi per l'anno 2019, si trasmette la documentazione pervenuta dall'Ufficio Interdistrettuale di Bologna, riguardante la popolazione in esecuzione penale esterna in carico a questo Ufficio, alla data del 31/10/2018, ripartita per le principali tipologie di incarico.

Cordiali saluti

Il Direttore  
Dott.ssa *Monica Righi*



REGIONE EMILIA-ROMAGNA ( r\_emirot )  
Giunta ( AOO\_EMR )  
allegato al PG/2018/0743820 del 14/12/2018 11:15:24





Unione europea  
Fondo sociale europeo



Acquisizione dei dati quantitativi e qualitativi per la realizzazione del Piano 2019-2020 di INTERVENTI ORIENTATIVI E FORMATIVI PER L'INCLUSIONE SOCIO-LAVORATIVA DELLE PERSONE IN ESECUZIONE PENALE – Anno 2019

## Popolazione in esecuzione penale esterna della Regione Emilia-Romagna Al 31/10/2018

### Soggetti in esecuzione art. 47 L. 354/75

(distribuiti per territorio, posizione giuridica, nazionalità e sesso)

Territorio	Affidamenti ordinari	Italiani	Stranieri	Uomini	Donne	Totale
<b>Modena</b>	86	61	25	81	5	86

(potenziali destinatari della formazione/lavoro distribuiti per territorio e per scolarità)

Territorio	Nessuno titolo di studio (non rilevabile)	Licenza elementare	Qualifica/Diploma	Titolo superiore	Totale
<b>Modena</b>					

### Soggetti in esecuzione art. 94 DPR 309/90

(distribuiti per territorio, posizione giuridica, nazionalità e sesso)

Territorio	Affidamenti Terapeutici Sert	Affidati Terapeutici Comunità	Italiani	Stranieri	Uomini	Donne	Totale
<b>Modena</b>			10	8	18	0	18

(potenziali destinatari della formazione/lavoro distribuiti per territorio e per scolarità)

Territorio	Nessuno titolo di studio (non rilevabile)	Licenza elementare	Qualifica/Diploma	Titolo superiore	Totale
<b>Modena</b>					



## Soggetti in esecuzione art. 47 ter L 354/75

(distribuiti per territorio, posizione giuridica, nazionalità e sesso)

Territorio	Detenuti Domiciliari definitivi	Detenuti Domiciliari provvisori	Italiani	Stranieri	Uomini	Donne	Totale
Modena	42	18	39	21	54	6	60

(potenziali destinatari della formazione/lavoro distribuiti per territorio e per scolarità)

Territorio	Nessuno titolo di studio (non rilevabile)	Licenza elementare	Qualifica/Diploma	Titolo superiore	Totale
Modena					

## Soggetti in sospensione procedimento penale L. 167/2014

(distribuiti per territorio, posizione giuridica, nazionalità e sesso)

Territorio	Messi alla Prova Età fino a 30 anni	Messi alla Prova Età oltre 30 anni	Italiani	Stranieri	Uomini	Donne	Totale
Modena	34	53	67	20	74	13	87

*Nota : Il dato che si vuole rilevare è relativo anche alla possibilità di accesso ad altri percorsi formativi*

(potenziali destinatari della formazione /lavoro distribuiti per territorio e per scolarità)

Territorio	Nessuno titolo di studio (non rilevabile)	Licenza elementare	Qualifica/Diploma	Titolo superiore	Totale
Modena					

## Soggetti in esecuzione art. 55 L. 354/75

(distribuiti per territorio, posizione giuridica, nazionalità e sesso)

Territorio	Liberi vigilati	Italiani	Stranieri	Uomini	Donne	Totale
Modena	13	9	4	13	0	13

[Digitare il testo]

( potenziali destinatari della formazione/lavoro distribuiti per territorio e per scolarità)

Territorio	Nessuno titolo di studio (non rilevabile)	Licenza elementare	Qualifica/Diploma	Titolo superiore	Totale
Modena					

### Soggetti in carico art. 46 L. 354/75

(distribuiti per territorio, posizione giuridica, nazionalità e sesso)

Territorio	Assistenza post penitenziaria	Italiani	Stranieri	Uomini	Donne	Totale
Modena	0	0	0	0	0	0

( potenziali destinatari della formazione/lavoro distribuiti per territorio e per scolarità)

Territorio	Nessuno titolo di studio (non rilevabile)	Licenza elementare	Qualifica/Diploma	Titolo superiore	Totale
Modena					

### Soggetti in Lavoro di pubblica utilità (Cod. strada) DLV 274/2000

(distribuiti per territorio, posizione giuridica, nazionalità e sesso)

Territorio	Lavoro pubblica utilità	Italiani	Stranieri	Uomini	Donne	Totale
Modena		10	1			11

( potenziali destinatari della formazione/lavoro distribuiti per territorio e per scolarità)

Territorio	Nessuno titolo di studio (non rilevabile)	Licenza elementare	Qualifica/Diploma	Titolo superiore	Totale
Modena					



REGIONE EMILIA-ROMAGNA ( r\_emiro )  
Giunta ( AOO\_EMR )  
allegato al PG/2018/0743820 del 14/12/2018 11:15:24



[Digitare il testo]